

海外初の選奨土木遺産・台湾視察ツアー

うさんとうすいご たいなんすいどう

「烏山頭水庫と台南水道」 台南・台北4日間

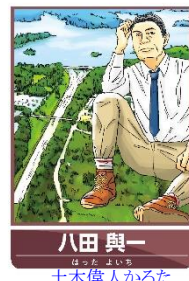
一般には非公開の烏山頭ダム湖巡りや、ダム水路管の中に入って見学、八田與一銅像の金型を見学、旧放水口からの特別放水に機械室の見学など「土木学会の企画でしか見られない、体験できない」一般参加型ツアーです。

専門家が同行解説いたします！！

出発日:2024年
12月5日(木) 3泊4日

はったよいち

大いなるチャレンジャー・八田與一を訪ねて 時代を超えて現役の土木遺産、 いまでも台湾で感謝される歴史を体感



初日の宿泊は烏山頭水庫風景区にあるホテルです。翌朝、ダム周辺と一緒に散策してみませんか！

かぎ 嘉義から台南まで広がる嘉南平原に水を引き、豊かな
かなん 穀倉地帯に蘇らせた八田與一技師を知っていますか？



烏山頭水庫

■ご旅行代金(お一人当たり大人・小人同額)

羽田発着 エコノミークラス利用 195,000円
ビジネスクラス利用 320,000円
中部発着 エコノミークラス利用 220,000円
関空発着 エコノミークラス利用 223,000円
福岡発着 エコノミークラス利用 215,000円

※別途、燃油サーチャージ(目安20,600円2024年2月15日現在)
・諸税が必要です。1名1室利用(3泊) 追加代金 25,000円

■ご旅行期間

旅行期間:2024年12月5日(木)~8日(日) 3泊4日

■本企画の特色

▶土木学会2009年度選奨土木遺産～烏山頭水庫 視察

竣工1930年 八田與一氏(石川県金沢市出身1886~1942)の設計と施工、監理による当時アジア最大のダムで、灌漑により嘉南平原を一大穀倉地帯に変貌させた毎年5月8日、八田技師の命日に地域住民ほかによる墓前祭が催されている

▶土木学会2010年度選奨土木遺産～台南水道 視察

竣工1922年 浜野弥四郎氏(千葉県佐倉市出身1869~1932)の計画・設計と施工、監理による当時の最新技術である急速濾過法を採用した大規模な浄水場で、「台南水道(山上浄水場)」により飲用水不足は一気に解決

▶土木学会の企画でしか見られない、体験できない施設見学が盛りだくさん

八田與一が創設して現在も活動する「農業部 農田水利署 嘉南管理處との交流」及び一般には非公開の烏山頭ダム湖を船で巡り(当日の天候や貯水量によって乗船企画ルート変更あり)や、ダム水路管の中に入って見学、農田水利署 嘉南管理處 烏山頭事務所での八田與一銅像の金型を見学、旧放水口からの特別放水に機械室の見学

視察企画・協力 公益社団法人土木学会 土木広報センター

JSCCE 土木学会
Japan Society of Civil Engineers

旅行企画・実施 近畿日本ツーリスト株式会社 公務営業支店

近畿日本「ツーリスト」



八田與一像・墓園

浜野弥四郎胸像







烏山頭ダム放水路



台南水道

写真は全てイメージ (提供:土木学会土木広報センター)

【行程表】羽田発着

年月日	発着地	時間	交通機関	予定スケジュール	食事
1 2024年 12/5 (木)	羽田発 台北着 (松山)	10:25 13:25	BR-189 エパー航空 専用バス	※羽田空港国際線ターミナル集合8:15 結団式08:30～9:10 空路、台北(松山)空港へ(所要時間4時間 ※時差1時間) 入国手続き後、台北駅へ  台湾新幹線イメージ	昼 機内
	台北駅 嘉義駅 烏山頭	15:11 16:54 夕刻 18:00 19:00	臺灣高鐵 837便 専用バス	台湾新幹線にて嘉義駅へ 到着後 烏山頭水庫風景区へ(約1時間) ホテルチェックイン 夕食:烏山頭湖境渡假飯店内レストランにて西拉雅郷土料理	
				烏山頭 烏山頭湖境渡假會館(フチンリゾートホテル) 泊	夕 ○
2 12/6 (金)	烏山頭 風景区	8:30	徒歩 専用バス	朝食:宿泊ホテルにて 徒歩にて八田墓園、烏山頭ダム視察ご案内後、専用バスにて烏山頭風景区を見学(約2時間) ★烏山頭ダム(1930年竣工)視察 選奨土木遺産2009年推奨 ～八田與一技師の設計と施工監理による当時のアジア最大のダム。 灌漑により嘉南平野を一大穀倉地帯に変貌させる貢献をした～ ★嘉南管理處烏山頭事務所 金型見学 ★八田與一記念公園(復元家屋、八田外代樹像) 台南市内へ/車中にて「土木偉人かるた」(48名)をお見せしご説明、「パッテンライ」映画鑑賞 	昼 ○
		12:30 14:00 15:00	専用バス	昼食:「度小月 中正旗艦店」にて本場の台南担仔麵料理 ★「農業部 農田水利署 嘉南管理處」表敬訪問(約1時間) 担仔麵イメージ 【台湾の古都「台南」散策】 ●府中街散策とフルーツかき氷(孔子廟石獅下鮮菓氷域) 林百貨(1932年日本の実業家が創立、2014年改装オープン)見学とお買い物 ホテルチェックイン 夕食:「府城食府」にて正宗台南料理	
				台南 台南大飯店(ホテル台南) 泊	夕 ○
3 12/7 (土)	台南 山上郷	午前	専用バス	朝食:宿泊ホテルにて ★台南水道(1922年竣工)視察 選奨土木遺産2010年推奨 ～八田與一の先輩 浜野弥四郎技師の計画と施工管理による、当時の最新技術である急速濾過法を採用した大規模な浄水場～ ★旧台南水道の浄水場が、「台南山上花園水道博物館」として2019年リニューアルオープンしている赤レンガの博物館を見学します。 昼食:嘉義 噴水雞肉飯小雅旗艦店 嘉義名物「元祖 雞肉飯」料理 ◎北回帰線が市内を通過する街、甲子園をにぎわせた嘉義農林の映画「KANO」でも有名な「嘉義」にて昼食、阿里山鉄道北門駅見学後、台北へ ホテルチェックイン 夕食:台湾料理「欣葉(個室)」老舗の台湾家庭料理の味をお楽しみください。	昼 ○
	嘉義駅 台北駅	15:08 16:33	臺灣高鐵 652便 専用バス		
				台北 台北漢普頓酒店(ハンブコートパレス) 泊	夕 ○
4 12/8 (日)	台北	08:45 09:00 10:30	専用バス	朝食:宿泊ホテルにて ホテル発 ★台北都市水道建設の原点「旧台北水源地 水道博物館」見学(英国人ウィリアム・バルトンと弟子の浜野弥四郎が構築した台北水源地) ★「旧台北帝国大学 磯永吉小屋」見学(「台湾蓬莱米の父」と呼ばれる磯永吉の研究室と国立台湾大学キャンパス周辺をご案内) 昼食:「鼎泰豊(デインタيفون) 新生店」小籠包が看板メニューの点心料理店です。ミシュランガイドに掲載された人気店で帰国時前のひとときお過ごしください。  	昼 ○
	台北発 (松山) 羽田着	16:25 20:15	BR-190 エパー航空 専用バス	台北(松山)空港から 空路、帰国の途へ 入国通関手続き終了後、解散。お疲れ様でした!!水道博物館 磯永吉・末永仁胸像	
				機内	夕 ○

※時間の目安 午前 08:00-12:00 昼 12:00-13:00 午後 13:00-16:00 夕刻 16:00-18:00 夜 18:00-22:00 ※食事:朝:朝食 昼:昼食 夕:夕食 機内:機内食 ○あり ×:なし
写真は全てイメージ ★印:入場 ●印:下車 ◎印:車窓



徳光重人氏 (1日目・2日目)
金沢市出身、台湾在住
日勝生加賀屋国際温泉飯店
董事(取締役)
「八田技師夫妻を慕い台湾と友好の会」世話人代表
財団法人紀念八田與一文化藝術基金會 董事(理事)



徐玲媛氏 (1日目・2日目)
元嘉南農田水利会顧問、通訳



緒方英樹氏 (羽田発 全行程)
土木学会 土木広報センター
アニメ映画「パッテンライ!!!」
企画者



鈴木三馨氏 (羽田発 全行程)
土木学会 土木広報センター
土木リテラシー促進グループ長
「土木偉人かるた」企画・製作
オフィスドボク代表

私たちが、心を込めて案内いたします!!

中部発着

関空発着

Table with columns: 年月日, 発着地, 時間, 交通機関, 予定スケジュール, 食事. Rows for dates 12/5 (木), 12/6 (金), 12/7 (土), 12/8 (日).

Table with columns: 年月日, 発着地, 時間, 交通機関, 予定スケジュール, 食事. Rows for dates 12/5 (木), 12/6 (金), 12/7 (土), 12/8 (日).

福岡発着

Table with columns: 年月日, 発着地, 時間, 交通機関, 予定スケジュール, 食事. Rows for dates 12/5 (木), 12/6 (金), 12/7 (土), 12/8 (日).

八田與一技師没後、命日である5月8日に毎年、台湾の烏山頭ダムのほとりでは、地域住民による慰霊祭が行われています。その理由は？水を飲むときは、井戸を掘った人のことを思い感謝の気持ちを子々孫々伝えよう、という「飲水思源」の考え方がるからだそうです。



八田與一を主人公にしたアニメ映画「パッテンライ!!!」は、台湾でも人気上映された。土木学会での上映会、バス車内でもご覧いただけます。

■注意事項
>航空機・台湾新幹線スケジュール：
2024年2月15日現在のダイヤです。変更となる場合があります。

最少催行人員：20名

【ご旅行代金】(お一人当たり大人・小人同額)
幼児(未就学児)の参加は不可、15歳未満の方のご参加は、保護者の同行を条件とします。また、18歳未満の方のご参加は、親権者の同意書が必要です。

羽田発着 エコノミークラス利用 195,000円
ビジネスクラス利用 320,000円
中部発着 エコノミークラス利用 220,000円
関空発着 エコノミークラス利用 223,000円
福岡発着 エコノミークラス利用 215,000円

空港旅客サービス施設使用料・空港旅客保安サービス料
国際観光旅客税
エバー航空ブックイングサービスチャージ
台湾空港税・保安料等諸税
↓ 合計金額目安

羽田発9,530円
中部発6,430円
関空発9,580円
福岡発4,440円
◆空港旅客サービス施設使用料... 羽田2,950円、中部2,620円、関空2,780円、福岡980円
◆旅客保安サービス料... 羽田100円、中部350円、関空320円、福岡0円
◆国際観光旅客税...1,000円(全員)
◆エバー航空ブックイングサービスチャージ... US\$20/3,020円(羽田・関空のみ)
◆台湾空港税...NT\$500/2,460円(全員)

20,600円
(燃油サーチャージ)
800円
(航空保険料)
エバー航空
チャイナエアライン

上記基本旅行代金は2名1室洋室ツイン利用となります。1名1室利用の場合、別途追加代金25,000円が必要です。

左記基本旅行代金と別途上記諸税・燃油サーチャージ等が必要です。
※換算レートは、三井住友旅行2024年2月15日TTSレート1米ドルUS\$=151.40円、1台湾ドルNT\$=4.92円にて算出しております。
※発券時のレートにより変動する可能性があります。こちらは旅行代金に含まれておりませんが別途必要になります。
ご旅行代金残金とあわせて、ご請求させていただきます。

◆ご旅行代金に含まれるもの

- 1 航空運賃...日程表に明記された区間の航空運賃(エコノミークラス)
(羽田発着 ビジネスクラス利用の場合はビジネスクラス)
利用航空会社：羽田・関空発着 エバー航空(BR) 中部・福岡発着 チャイナエアライン(CI)
2 交通機関の料金...日程表に明記した送迎バス、鉄道等の料金
3 宿泊料金...ホテル宿泊料金(税金・サービス) 利用予定ホテル：2名1室洋室ツイン利用
烏山頭：烏山頭湖境渡假飯店(フチンリゾートホテル) シャワー・トイレ付
台南：台南大飯店(ホテル台南) バス・トイレ付
台北：台北漢普頓酒店(ハンブントコートパレス) バス・トイレ付
※相部屋をお受けしておりませんので、奇数人数でご参加される場合は、どなたかお一人について1名1室利用の追加代金を申し受けます。
4 食料料金...朝食3回 昼食3回 夕食3回 食事時の飲物代 ※機内食はこの回数に含まれません。
5 観光料金...日程表に明記された観光時のガイド代、入場料金
6 団体行動中の税金およびサービス料、ガイド、アシスタントに対するチップ
7 手荷物運搬料金...利用航空会社の手荷物規則によります
8 添乗員経費...羽田発着は添乗員が全行程同行、中部・関空・福岡発着は、1日目の台北桃園空港から、4日目の台北桃園空港まで現地係員がお世話いたします。

◆ご旅行代金に含まれないものを例示します

- 1 1人1室利用追加代金...25,000円(3泊分)
2 台湾空港税、保安税等諸税... NT\$500 / 2,460円
3 各地空港旅客サービス施設使用料 / 旅客保安サービス料 / 国際観光旅客税
羽田... 2,950円 / 100円 / 1,000円
中部... 2,620円 / 350円 / 1,000円
関空... 2,780円 / 320円 / 1,000円
福岡... 980円 / 0円 / 1,000円
4 燃油サーチャージ / 航空保険料...20,600円 / 800円
エバー航空ブックイングサービスチャージ(羽田・関空のみ) ...US\$20 / 3,020円
5 日本国内移動交通費
6 旅券印紙代、旅券取得費用
7 任意海外旅行保険料
8 渡航手続料金(出入国書類作成等)
9 パスポート取得にかかる費用・印紙
※航空会社の定める付加運賃・料金が変更された場合は、増額になった際には不足額が追加徴収し、減額になった際には差額を返金いたします。

- 旅券(パスポート)：残存期間は帰国時まで有効なものとなっておりますが、当ツアーでは帰国一週間後の2024年12月15日以降も有効である旅券をご用意いただきますようお願いいたします。旅券の有効性の確認、旅券申請等はお客様の責任で行ってください。お客様のご希望により別途渡航手続き代行料金をいただいております。
- 査証(ビザ)：日本国籍の方は、2022年9月29日より無査証(ビザ不要)での観光渡航が再開されております。日本国籍以外の方は、自国の領事館、入国管理事務所にお問合せください。また入国には、海外旅行保険への加入が望ましいとされています。
 - ・外務省「海外安全ホームページURL: <http://www.anzen.mofa.go.jp/>
 - ・厚生労働省「海外で健康に過ごすために」ホームページURL: <http://www.forth.go.jp/>

募集要項・ご旅行条件書

- 申込み方法 ■ ご参加申込書に必要事項をご記入の上、旅券(パスポート)顔写真ページのコピーと一緒に、弊社宛に郵送またはFAX、E-mailにてお送りください。※E-mailでの送付の際はデータにパスワードをおつけください。
- 参加申込み ■ <申込み方法と契約の成立>
ご参加申込書に必要事項をご記入の上、7日以内に申込金お一人様30,000円(旅行代金の一部に充当)を下記の口座にお振込みください。当社が契約を承諾し、申込金を当社が受理した時点で、旅行契約が成立するものといたします。また、旅行代金残金のご請求につきましては、当社より請求書を送付させていただきます。
(※振込手数料はお客様のご負担になりますのでご了承ください)

【申込金・旅行代金振込口座】

- 銀行名：三井住友銀行 すずらん支店 ●口座名：近畿日本ツーリスト株式会社
- 口座番号：(当座) 7300548

- 申込み期限 ■ **2024年8月28日(水) 17:00 まで**

本旅行は近畿日本ツーリスト株式会社 公務営業支店が「旅行企画・実施」するもので、参加される方は当社と募集型企画旅行契約を結んでいただきます。契約は当社の承諾と上記申込金の受理をもって成立するものとし、成立日は当社が申込金を受理した日といたします。

- 取消料 ■ 取消料算出時の旅行代金とは、基本旅行代金と追加のご旅行代金を合算した代金となります。

ご旅行お取消日	取消料
旅行開始日の前日から起算してさかのぼって30日目から3日目までに解除する場合	旅行代金の20%
旅行開始日の前々日から旅行開始までに解除する場合	旅行代金の50%
旅行開始後の解除および無連絡不参加の場合	旅行代金全額(100%)

- お問い合わせ・お申込み先 ■

近畿日本ツーリスト株式会社 トラベルサービスセンター東日本

「台湾土木遺産視察ツアー」係 担当：石渡・浅木

〒135-0062 東京都江東区東雲1-7-12 KDX豊洲グランスクエア 3階

Tel : 03-6730-3220 / Fax : 03-6730-3229

*営業時間(月)~(金)10:00~17:00 ※土・日・祝日はお休み

※休業日と営業時間外の取消・変更のお申し出には対応ができませんので、翌営業日の受付となります。

E-mail : ecc5-02@or.knt.co.jp *件名は「台湾土木遺産視察ツアー」と明記してください。

総合旅行業務取扱管理者 黒田和幸・古谷雄一郎

総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取り扱う営業所での取引に関する責任者です。このご旅行の契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がございましたらご遠慮なく上記の総合旅行業務取扱管理者にご質問ください。

- 視察企画・協力 ■ 公益社団法人土木学会 土木広報センター 

- 旅行企画・実施 ■

近畿日本ツーリスト株式会社 公務営業支店

〒101-0024 東京都千代田区神田和泉町1-13

住友商事神田和泉町ビル13階

観光庁長官登録旅行業第2053号 ボンド保証会員 旅行業公正取引協議会会員



旅行業公正取引協議会会員



一般社団法人日本旅行業協会正会員

【個人情報の取扱いについて】今回のツアーに関わる旅行手配に際し、お申し込みいただいた皆様の個人情報に関しましては、今回の手配上必要な場合のみの利用とし、近畿日本ツーリスト株式会社 公務営業支店がその他の目的で利用することはありません。個人情報の管理には万全の体制で臨んでおります。

●近畿日本ツーリスト株式会社 個人情報保護方針： <https://www.knt.co.jp/company/privacy/>

■個人情報管理者：渡辺 一貴

旅行条件算出日：2024年2月15日 登録番号：6044 2403 C011